



بەش: ياسا- وەرگەران

سکول:

زانکۆ: جىهان- سلێمانى

بابەت: كوردىلۇچى

كۆرسبووکى قۇناغى: يەكەم

ناوى مامۆستا: م. بىستان عارف عەزىز

سالى ئەكاديمى: ٢٠٢٣/٢٠٢٢



کوردناسی	۱. ناوی کۆرس (وانه)
م. بیستون عارف عەزیز	۲. مامۆستای وانه
یاسا- وەرگیران	۳. سکول / بەش
ئیمەیل: bestun.aziz@sulihan.edu.krd تیل: 07501963535- 07712427575	۴. پەیوهنديپەيەگردن
(۲) کاتژمیر لە هەفتەیەکدا	۵. کات (بە کاتژمیر) لە هەفتەیەکدا
(۹:۰۰ - ۳:۰۰)	۶. کاتەکانى کارکردن
—	۷. کۆدى کۆرس
	۸. فایلی ئەکادىمى مامۆستا
	۹. گلليلە وشە

۱۰. تىروانىنى گشتى بۇ کۆرسەكە:

ئەم کۆرسە، كەتىيدا وانهى كوردناسى دەخويىنریت، يەكىكە له و وانانهى كە بۇ رۇشنبىرى تاكى كورد زۆر پىويسىتە، چونكە ھەموو دەرچۈيکى زانكۆ دەبىت شتىڭ دەربارە مىزۇو و جوگرافيا و زمان و ئەدەب و كەلتۈرۈر و تىڭەيشتنى مىللەتكەن خۆى بىزانىت.

ھەر لەم بابەتەدا كۆمەلىك زانىارى كە پەیوهندييان بە مىزۇو مىللەتانەوە ھەيە باسىدەكىرىن، وەك جەنگى يەكم و دوودمى جىهانى، رىنيسанс و شۇرۇشى پېشەسازى و...هەتى.

ھەندىيەك چەمكى وەك جىهانگەرى و ئايناسى و عەلمانىيەت و...هەتى پىويسىتە باسبىكىرىن.

۱۱. ناودەرۇك و گىرنگى کۆرسەكە:

خويىندكارى ئازىز ئەم کۆرسە:

سەددەكانى پېشىو سەددى، گىرنگىدانبۇون بە زىندووكىنەوەي ھەست و سۆزى نەتەوايەتى و ئاوردىانەوە لە مىزۇو و زمان و ئەدەب و جوگرافىيە نەتەوەكان. كوردىش وەك نەتەوەيەك پاش چەندىن سال چەۋساندەوە و راگواستن و بە عەرەبىرىدن و ھەولۇدان بۇ گۇپىنى نەزادو دىمۆگرافىيە كوردىستان. لەلايەن رېئىمە يەك لە دواى يەكەكانى عىراقەوە.



وەختبوو توشی شیواندنی کلتورو میژوو و زمان و ئەدەب و جوگرافیا نەتەوە و ولاتەکەی بىيٽ.

ھەرچەندە لەم زەمەندا سیستەمی نوئى جىهان (جىهانگەری) ھەموو سنورەكانى تىپەراندووه، يان دەتوانىن بلىن ھەولى بە گوندكردىنى جىهانى داوه. لەم نىۋەندەشدا كلتور و دابونەريتى گەلان توشى ھەلۋەشان و داتەكىن بۇوه.

لەگەل ھەموو ئەم پاستيانەشدا ناكىرىت و ناگونجىت، نەوهى نوئى بىئاگابىت لە میژوو و زمان و ئەدەب و جوگرافيا نەتەوەكەي. لەم سۈنگەيەوە ئەم بابەتە ھەولىكە بۇ ئاشناكىرىنى خويىندكار بە كلتورى گەلەكەي، ئەوەندە كات ماوه بىرات و فرسەت ھەبىت، لە درىزەي ئەم سالى خويىندادا وەلامى ئەم پرسىارانە دەدىيەوە. كەرتىن لە: ئامانچەكانى ئەم بابەتە:

ئەم بابەتە ھەولەددات وەلامى ئەم پرسىارانە بىراتەوە، كە ئەوانىش:

۱- میژوو كورد چىيە و لە كەيەوە دەست پىددەكت؟

۲- بۆچى میژوو كورد درەنگ نووسراوەتەوە؟

۳- ليكولينەوە لە زمان و ئەدەبى كوردى كەى دەستى پىكىردووه؟ ئايا نووسراوەتەوە يان نەخىر؟

۴- كلتورو دابونەريتى گەل كورد رەنگىداوەتەوە لە ئەدەبەكەيدا يان نەخىر؟

۱۲. ئەركەكانى خويىندكار:

خويىندكاران، ئەركىيان بىتىيە لە ئەوهى، كە لە نىو پۇلدا ئامادەبن و بەشدارى بىكەن لە گفتۈگۈردن لەسەر بابەتەكە و پرسىار بىكەن، بۇ ئەوهى تىيگەيشتنى زياتريان لە بابەتەكە ھەبىت، ھاوكات پىويستە خويىندكاران سىميئارى تايىبەت لە چوارچۈوهى بابەتەكەدا پىشكەشبىكەن، دواى پىشكەشكەرنى سىميئارەكەيش، بە پرسىار و وەلام زىندوېتى زياتر بە وانەكان بىدەن.

۱۳. فۇرمەكان (كەرسىتەكان) ئىقىرلىرى:

بەكارھىيىنانى تەختەسى و بەكارھىيىنانى ماجىيى رەنگاوارەنگ و وىنەو نەخشەي كوردىستانى گەورەو ھىيىنانەوە نموونە بۇ شىكىردنەوە بابەتەكە، لەگەل ئەمانەيشدا بەكارھىيىنانى پاودەپۈيىنت بۇ شىكىردنەوە وانەكان، ھاوكات ھىيىنانى كتىبە كۆنەكان و



پیشاندانی وینه‌ی دهستنوسی کونی میله‌تانی کون، له ریگه‌ی پاوه‌رپوینت یان پیشاندانی کتیبه‌کان بهشیوه‌گی راسته‌وحو، ئەمەیش واده‌کات ئەو زانیاریانه‌ی دهیبستن و وەریده‌گرن زۆر دره‌نگ بیریان بچیته‌وه، ویرای ئەوهیش ویستی گویگرتن و بهنگابوونی زیاتر لای خویندکاران دروستدکات.

۱۴. زانیاریی ئەساییمیتەکان (ئەمرکەکان):

نمەدی هەردوو کۆرسەکە به ئەم شیوه‌یە دابەشدەکریت:

پەكەم: (۳۰) نمرە، بۆ وەرزى يەكەم، واتە تاقیکردنەوهى پیش کوتایى سال.

دەودەم: (۱۰) نمرە، بۆ چالاکیيەکانى پۆل، وەك بیرکردنەوهى رەخنه‌بىي، ئامادەکردنى راپورت، پېشکەشکەرنى سىمینار...هەت. ھاوکات دواى خویندنى چەند وانه‌يەك، وانه‌يەك بەشیوه‌ی گروپىن دەگوتىتەوه، بۆ ئەوهى ئاستى تىگەشتىيان لە بابەتكە زیاتر ببىنرىت و ئەوهى خویندويانە، دووباره پېكەوه گفتۇگۆي لەسەر بکەن، بۆ ئەوهى بیریان نەچیتەوه و لە داھاتوودا سودى ليېبىن. لىرەشدا تواناي خویندکار و ئارهوزىيان بۆ وانه‌كە زیاتر رپوندەبىتەوه.

۱۵. ئەنجام و دەرھاۋىشىتە فىيركىردى خویندکار:

لە ئەم کۆرسەدا، ئامانج ئەوهى، خویندکار بە شیوه‌کى زانستى تەماشاي نىيۇ مىشكى خۆيى و تەماشاي دەوربەرە كۆمەلاتىيەکان و بازنه‌کانى پېوەندىيەکانى چواردهورى بکات بە شیوه‌يەكى زانستى، مامەلە لەگەل كاتى ژيانى بکات، پلان بۆ ژيانى زانستى و ژيانى رۇزانە دابىتىت، چونكە كوردىنى، بابەتىكە تېتىدەگىنیت، كە بۆچى كورد كىان و دەولەتى نىيە؟ خۆ خۆر و رەنچ بەخەسارە؟ دەستەمۇو بەكارھىنراوه.

۱۶. لىستى كتىبە پېيوىستەکان و سەرچاوهکان:

• سەرچاوه سەرەكىيەکان:

- فەرھاد پېربال، كورد لە ديدى رۆژھەلاتسا سەرەكىانەوه، ئەندىشە بۆ چاپ و بلاوكىردىنەوه، چاپخانەي شقان، سليمانى ۲۰۰۹.
- لوقمان رەوف، كوردۇلۇجى- زانستىك بۆ ناسىنى نەتمەوهى كورد، چاپخانە دىكان، سليمانى ۲۰۱۷.
- ژيلوان عەبدۇللا ھەملەدنى، كوردۇلۇجى، چاپخانەي چوارچرا، چاپى سىيىم، سليمانى ۲۰۱۳.



- سه‌لام ناوخوش- ئىدىرس عەبدوللا- نەرىمان خۆشناو- كوردوچى،
چاپخانەي منارە، ھەولىر ٢٠٠٩.

- پىشەرە عەبدوللا حەممە غەریب، كوردوچى، لە بلاوکراوهكاني زانكۆى
بەيان، ھەولىر ٢٠١٦.

• سەرچاوهى لاوهكىيەكان:

- ئەنور قادر محمد، چەند وتارىكى كوردناسى، چاپى سىيەم، سليمانى ٢٠٠٨.
- عەبدولواحىد موشىر دزھىي، واتسازى- چەند لىكولىنهوهكى سيمانتىكى و پراكماتكىيە، چاپخانەي خانى، ھەولىر ٢٠٠٩.
- ئەمير حەمن پور، سەددەيىك خەبات لەپىناو زمانى كوردىدا: تىۋرى، سياست و ئىدائۆلۈزى، لە بلاوکراوهكاني بنكەي ژين، سليمانى ٢٠١٥.
- محمدەمىد مەھمۇئىز، زانسى زمان، بەرگى يەكمەم، سليمانى ٢٠٠٩.
- محمدەمىد يونس عەلى، دەروازەيەك بۇ زمانەوانى، وەرگىرانى: نەرىمان عەبدوللا خۆشناو، چاپخانەي منارە، ھەولىر ٢٠١٠.
- رەوشت محمد، ئەلفوبيي لاتىنى... زمانى ستاندارد"كۆملەيىك ديدار و چاپپىكەوتن"، چاپخانەي چوارچرا، ھەولىر ٢٠٠٨.
- قەيس كاكل توفيق، ئاسايىشى نەتەوهىي و پلانى زمان، چاپخانەي دەزگاي ئاراس، ھەولىر ٢٠٠٧.
- مەسعود محمد، ھەندى بابەتى زمان و رېنسى كوردى، دەزگاي چاپ و بلاوکردنەوهى ئاراس، ھەولىر ٢٠١١.
- زنجىرەي نووسىنى كوردى نوى، نووسىنى كوردى بە لاتىنى، چاپخانەي مەعاريف، بەغداد ١٩٥٩.
- عەلى سەديق، كىشەي زمانى ستانداردى كوردى "كۆملەيىك دىالۆگ"، چاپخانەي بىنايى، سليمانى ٢٠١١.
- ھۆوتوم- شىدلەر، گەنجىنەي وشەي زمانى كوردى، وەرگىرانى: حەميد عەزىز، چاپخانەي خانى، ھەولىر ٢٠٠٨.
- ھۆگر تاهير توفيق، ئەلفو بىي كوردى بە پىتى عمرەبى و لاتىنى، وەرگىرانى: نەرىمان خۆشناو، دەزگاي توپىزىنەوه و بلاوکردنەوهى موکريانى، ھەولىر ٢٠٠٩.
- رەفique شوانى، چەند بابەتىكى زمان و رېزمانى كوردى، دەزگاي چاپ و بلاوکردنەوهى موکريانى، ھەولىر ٢٠٠١.
- حوسىن محمد عەزىز، سەھلىقەي زمانەوانىي و گرفتمەكانى زمانى كوردى، دەزگاي چاپ و پەخشى سەرددەم، سليمانى ٢٠٠٥.
- محمدەمىد مەعرۇف فەتاح، زمانەوانى، چاپى سىيەم، چاپخانەي حاجى هاشم، ھەولىر ٢٠١١.
- فواد حەممە خورشىد، زمانى كوردى و دىاليكتەكانى، دەزاي چاپ و پەخشى سەرددەم، سليمانى ٢٠٠٨.



- رهفیق شوانی، زمانی کوردی و شوینی لەناو زمانهکانی جیهاندا، چاپخانەی خانی، همولیر ۲۰۰۸.
- شوکور مستەفا، جوانی زمانی کوردی، دەزگای چاپ و بلاوکردنەوەی ئاراس، همولیر ۲۰۱۰.
- عیزەدین مستەفا ڕەسول، بۆ زمان، چاپخانەی شقان، سلیمانی ۲۰۰۵.
- عیزەدین مستەفا ڕەسول، لیکۆلینەوەی ئەدەبی فولکلوری کوردی، چاپی سییەم، چاپخانەی ئاراس، همولیر ۲۰۰۵.
- رهفیق حیلمی، شیعر و ئەدەبیاتی کوردی، چاپخانەی الشباب، به غداد ۱۹۵۶.
- مارف خەزندار، میژووی ئەدەبی کوردی، ھەممۇ بەرگەمان بەگوئرە پیویستی ھەفتەکان، دەزگای چاپ و بلاوکردنەوەی ئاراس.
- فەرھاد پیربال، ئەدەبی نویی کوردی، فەرھاد پیربال، ریازە ئەدەبیەکان، دەزگای چاپ و بلاوکردنەوەی ئاراس، همولیر ۲۰۰۴.
- شیخ محمدەدی خال، پەندى پېشىنەن، چاپخانەی شقان، سلیمانی.
- جەبار ئەحمدە حسین، ئىستاتيکاي دەقى شیعرى کوردى کوردستانى عێراق ۱۹۵۰-۱۹۷۰، دەزگای چاپ و پەخشى سەردهم، سلیمانی ۲۰۰۸.
- ھیمداد حوسین، کولتور و فەرھەنگی کوردی، چاپخانەی خانی، همولیر ۲۰۰۹.
- ئىسماعیل ئیبراھیم سەعید، ڕوداوەکانی کوردستان لە ئاوینەی ئەدەبدا، دەزگای تویزىنەوە و بلاوکراوەی موکریانی، همولیر ۲۰۱۰.
- كەمیوان ئازاد، جەردەمەك لە میژووی کورد، چاپخانەی وەزارەتی رۆشنېری، سلیمانی ۲۰۰۶.
- جەمال رەشید ئەحمدە- فەوزى رەشید، میژووی کۆنی کورد، وەرگەرانی: ملکۆ كەلارى، چاپى دووەم، ئەندىشە بۆ چاپ و بلاوکردنەوە، سلیمانی ۲۰۱۲.
- عەتا قەرەداخى، گوتارى ناسیونالیزمى کوردی، بەرگى يەكمەم، چاپخانەی رەنج، سلیمانی ۲۰۰۷.
- سۆران حەمەرەش، کورد كىيە؟، چاپخانەی YPS-Publishing، لەندەن ۲۰۱۳.
- يىپەر ئايدىم ويورگىن لاسو، ڕووپېۋىكى جىوپۇلتىكى دەربارە مىرنىشىنەنی گردى بنارى زاگرۇس، وەرگەرانی: ئاسۇس محمدە مەلا قادر، چاپخانەی وەزارەتى پەروەرده، همولیر ۲۰۰۵.
- ئىسماعیل بېشکچى، کوردستان كۆلنىيەكى نىيەدەولەتى، وەرگەرانی: حەممەرەشيد، دەزگای چاپ و پەخشى سەردهم، سلیمانی ۲۰۰۲.
- ئەحمدە عوسمان ئەمبوبەكر، کورد و کوردستان لە كۆمەللى و تارى میژوويدا، وەرگەرانی: ئازاد عویىد سالح، چاپخانەی وەزارەتى پەروەرده، همولیر ۲۰۰۵.
- كۆمەللىك لە پىپۇران و ئەفسەرانى ئىنگلىز، کورد و کوردستان، وەرگەرانى: حسین عوسمان و حسین جاف، چاپخانەی وەزارەتى پەروەرده، همولیر ۲۰۰۲.



- شوکریه رهسول، وهرزو سالنامه میلی له پهندو شیعری کوردیدا، چاپخانه و هزاره‌تی روشنبیری، ههولییر، ۲۰۰۵.
- عهلى معروف شاره‌زوری، پهندی پیشینانی کورد، چاپخانه الحوادپ، به‌غداد، ۱۹۸۱.
- عهله‌دین سه‌جادی، میژووی ئه‌دهبی کوردی، به‌غدا، ۱۹۵۲.
- عیزه‌دین مسته‌فا رهسول، لیکولینه‌وهی ئه‌دهبی فولاکلوری کوردی، چاپخانه ئاراس، چاپی سییه‌م، ۲۰۱۰.
- کهیوان ئازاد، چه‌ردیه‌ک له میژووی کورد، چاپخانه و هزاره‌تی روشنبیری، سلیمانی ۲۰۰۶.
- فرهاد پیربال، کورد له دیدی روش‌هه‌لاتناسانه‌وه، چاپخانه شفان، سلیمانی ۲۰۰۹.

۱۷. خشته‌ی بابه‌تەکه:

ههفتەکان	ناونیشانی بابهت	ژ
	<p>• میژووی کوردؤلۆجى I</p> <p>- پیناسەی کوردؤلۆجى ئامانچەکانى</p> <p>- میژووی بەزانستبوونى کوردؤلۆجى</p> <p>• به کى دەوترى کوردناس؟ مەبەست له هاتنیان بۇ ناوجە جیاوازەکانى کوردستان.</p> <p>کوردناسە موسوئمانەکان: (مەممەدی کورى جەزىرى تەبەرى (۱۹۴۳-۱۹۴۹)، حافز عيماده‌دین ئەبو فيدای ئىسماعىلى کورى كەسىر، ئىبن حەوقەل لەسالى ۹۷۷ زايىنى كۆچى دوايى كردووه، ئەلمەقدىسى سالى ۹۸۵ زايىنى كۆچى دوايى كردووه، ياقوت حەممەوى (۱۱۷۰-۱۲۲۹).</p> <p>- کوردناسە رۆزئاوايىيەکان: (مارکۆ پۆلۆ ۱۲۵۴-۱۳۲۴م، قەشە مۇريزىي گارزۇنى، ئەلىكسەندەر ۋابا (۱۸۰۳-۱۸۹۴)، باسېل نىكتىن ۱۸۸۵-۱۹۶۰، كريس كۆچىرا مینورسکى ۱۸۷۷-۱۹۶۶، كريس كۆچىرا</p>	



	<ul style="list-style-type: none">• کەرەستە و مەتريالەكانى بوارى كوردناسى• زاراودى كورد و كورستان	2
	<ul style="list-style-type: none">• مىزۇوی كورد	3
	<ul style="list-style-type: none">- رەچەلەك و مىزۇوی كورد- قۇناغەكانى مىزۇوی كورد- كورد پىش ميلادى- كورد دواى ميلادى	
	<ul style="list-style-type: none">كورد لەسەرددەمى بلاۋوونەھە ئايىنى	4
	<ul style="list-style-type: none">- ئىسلام- كورد لە سەرددەمى دەولەتى ئەمەوبى و سەفەوييدا- مەملانىي نىوان عوسمانىيەكان و سەفەوييەكان	
	<ul style="list-style-type: none">- هوڭارەكانى شەپى چالدىران- كورستان لە سەرددەمى ١٦ - ١٧- كورستان لە سەرددەمى جەنگى جىهانى يەكمە	5
	<ul style="list-style-type: none">• شۆرپى شىخ مەحموودى حەفييد• كۆمارى كورستان لە شارى مەبابات• پەيمانە نىودەولەتىيەكان:	6
	<ul style="list-style-type: none">- سايكس بىكۇ- كۆنفرانسى ئاشتى پاريز- پەيمانى سىقەر- پەيمانى لۆزان	
	<ul style="list-style-type: none">• زمان:	7
	<ul style="list-style-type: none">- زمان چىيە؟ تايىبەتمەندىيەكانى كامانەن؟	



	<p>- گریمانه کانی په یدابوونی زمان.</p> <p>- جیاوازی زمانی ئازەل و زمانی مرۆڤ</p>	
	<p>• زمانی کوردى</p> <p>- بنه‌چه‌ی خیزانه زمانییه کان</p> <p>- کۆمەله خیزانی هیندو ئەوروپى</p> <p>- زمانی کوردى و دیالیکتە کانی</p>	8
	<p>• زانستی زارناسی</p> <p>- جیاوازی زمان و زار</p> <p>- فسه و نووسین جیاوازی و تایبەتمەندیان</p> <p>- نووسین به ئەلف و بىّ لاتینى</p>	9
	<p>• ئەدب</p> <p>- ئەدبى فۇلكلۇر</p> <p>- ئەدبى مىللى</p> <p>- ئەدبى نووسراو</p>	10
	<p>• پەخشان:</p> <p>- پەخشان خۆی چىيە و بەشە کانی</p> <p>کامانەن.</p>	11
	<p>• رېبازە ئەدھبىيە کان:</p> <p>- رېبازە كلاسيك و تایبەتمەندىيە کانی</p> <p>- رېبازى رۆمانтик و تایبەتمەندىيە کانی</p> <p>- رېبازى پىاليزم و جۆر و</p> <p>تایبەتمەندىيە کانی</p>	12
	<p>• رۆژنامە گەرى:</p> <p>- رۆژنامە نووس كىيە؟</p> <p>- رۆژنامە و ئەركە کانی</p>	13



	<p style="text-align: center;">گوفار -</p> <p style="text-align: center;">رۆفار -</p> <p style="text-align: right;">• رۆژنامەگەری کوردى 14</p> <p style="text-align: center;">پەيوەندى رۆژنامەگەری و ئەدەب -</p> <p style="text-align: center;">ھەيکەلی كارگىرى رۆژنامە -</p>	
--	--	--

۱۴. پرسىا:

پ/ راستو هەلەى (۰) لەمانەى خواردوه ديارىبىكەو هەلەكان راسبىكەردوه، بەمەرجىيەك ھىل بە ژىردا ھاتووهكان نەگۇردرىئىن. ۱۰ (نمە)

- بەشدارى يۇنىقىرلىك: مەبەست لەم بەشدارىيە ئەۋەيە كە كورد واتە زاناو رۇشنىبرانى كورد بەشداريان گردووه لە دەولەمەندىرىنى كلتوري ئىسلام بەنوسىن بەزمانى عەرەبى كە زمانى جىهانى ئەو سەرددەمە بۇوه.
- (قەزوينى) يەكەم كەسە زاراوهى (كوردستان) بىرىبىتە سەر ولاتى كوردان.
- دەولەتى عوسمانى بەھۆكارى ئايىنى و بەناوى جىيەدادووه گوردەكانىان بەلاي خۇيان راکىشا چونكە گوردەكان وەلائى تەواويان ھەبۇو بۇ ئىسلام.
- ئىبن حەوقەل لەم كىتىبەكەيدا زۆر بەرۈونى نەخشەي كوردستانى كىشاوه، ھەردوو بەشى (جىبال) و (جەزىرە) ديارىكىردووه.
- كورد لە ھەندى ناوجەي وەك ئەرمىنيا و ئازەربايجان بۇونەتهوھ كەمىنېكى زۆر كەم.

پ/ ۲/ ناوى نوسەرى پىنج لەم بەرھەمانە بنوسە (كۆمەلگەي كوردەوارى لەدىدى رۆزھەلاتناسىدا، تارىخ الامم والملوک، نحو صرفى كوردى، بزووتنەوەي نەتەوەي كورد و ھىوابى سەربەخۆيى، مجمع البلدان، نزەھە القلوب). ۱۰ نمە

پ/ ۳/ دەرنىجامانەكاني جەنگى يەكەمى جىهانى لەسەر كوردستان چىبۇون؟ ئايا ھەموو جەنگىك لەم دەر ئەنجامانەي دەبىت؟ چەند جەنگىك بەنەممۇنە بنوسە.

پ/ ۴/ دەگۇترىت ئەگەر كوردستان لە سەر دەريا بوايە سوودى گەورەي بۇ كورد دەبۇو، ئەو سوودانە لە ج رۇيىكەوەيە راي دروست دەربەرە. ۵ نمە

پ/ به كى دەگۇترىت كوردناس؟ مەبەست لە ھاتنىيان بۇ ناوجە جىاوازەكانى كوردستان چى بۇوه رۇونىبىكەردوھ؟

م. بابەت/ م. بىستۇن عارف عەزىز



١٩. بابه‌تى كارهكى نىيە:

٢٠. تىيىبىنى زياتر:

ئەم وانه‌يە، وانه‌يەكى فراوانە و گشتگىرە، بۇ شىكىرنەوەدى زياتر پشتىدبه‌سترىت بە هىننانەوەدى نموونە بۇ ئەوەدى بابه‌تەكە زياتر لە كۆزانىنى خويىندكاراندا بىيىنېتەوە، چونكە لە رېڭەي ئەم وانه‌وە دەتوانرىت تواناي خويىندكار و ئارەزومنى بىۋزىتەوە، لەبەر ئەوەدى ئەم بابه‌تە - بابه‌تىيىكە لە نىيۇ خودى مىشكى مرۆڤدا شىكىرنەوە دەكات و پەيوەستە بە مرۆڤ و دەوروبەرەكانىيەوە. واتە بابه‌تىيىكى زىندۇو و چالاکە لە نىيۇ كۆمەلگادا، لەبەر ئەوە بەھايەكى زۆرى زانستىي ھەيە.

٢١. ئەم "كۆرس بۇوك" د لە لايمەن كەسىكى ھاوپىسپۇرپىيەوە، پىيداچۈونەوە بۇ بىرىت: